

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

8119

8119

8119

Monday, 1 July 2019

Maandag, 1 Julie 2019

uMvulo, 1 kweyeKhala 2019

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQLATHO

*(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)*

*(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)*

*(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWisomthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)*

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for general information:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

74 Western Cape Department of Health: Choice on Termination of Pregnancy Act, 1996 (Act 92 of 1996): Approval of Facilities for Medical Termination of Pregnancy 2

74 Wes-Kaapse Departement van Gesondheid: Wet op Keuse oor die Beëindiging van Swangerskap, 1996 (Wet 92 van 1996): Goedkeuring van Fasiliteite vir Mediese Beëindiging van Swangerskap 3

74 Isebe lezeMpilo leNtshona Koloni: Umthetho IChoice on Termination of Pregnancy Act, 1996 (Umthetho 92 ka-1996): u-GuNyaziso lwaMaziko empilo aya kuba nenKqubo yoKukhutshwa kweZisu 4

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

MR H.C. MALILA,
ACTING DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

MNR H.C. MALILA,
WAARNEMENDE DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaaipstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

MNU H.C. MALILA,
IBAMBELA MLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 74/2019

1 July 2019

WESTERN CAPE DEPARTMENT OF HEALTH**CHOICE ON TERMINATION OF PREGNANCY ACT, 1996 (ACT 92 OF 1996)****APPROVAL OF FACILITIES FOR MEDICAL TERMINATION OF PREGNANCY**

I, Nomafrench Mbombo, Provincial Minister of Health in the Western Cape, acting under section 3(1) of the Choice on Termination of Pregnancy Act, 1996 (Act 92 of 1996), approve the institutions listed in the Schedule as facilities where medical termination of pregnancy may take place in accordance with the provisions of the aforementioned Act.

Signed at Cape Town this 6th day of June 2019.

DR N MBOMBO
PROVINCIAL MINISTER OF HEALTH

SCHEDULE

FACILITY	ADDRESS	TELEPHONE NUMBER
City of Cape Town		
Nomzamo Community Day Centre	Cnr Solomon Street and Nombula Street, Nomzamo, Strand	021 360 4731
Kleinvlei Community Day Centre	Cnr Albert Philander Road and Melkbos Street, Kleinvlei	021 900 4052
Langeberg Local Municipality		
McGregor Clinic	Tindal Street, McGregor	023 625 1932
Drakenstein Local Municipality		
Nieuwedrift Clinic	R45, Malmesbury Road, Paarl North	021 872 9798
Patriot Plein Clinic	Cnr Derksen Street and New Street, Paarl	021 870 1107
Klein Drakenstein Clinic	Keerweerder Road, Paarl	021 862 3600
Witzenberg Local Municipality		
Op-die-Berg Clinic	Cnr Sonkruin Avenue and Church Street, Op-die-Berg, Ceres	023 317 0380

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 74/2019

1 Julie 2019

WES-KAAPSE DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

WET OP KEUSE OOR DIE BEËINDIGING VAN SWANGERSKAP, 1996 (WET 92 VAN 1996)

GOEDKEURING VAN FASILITEITE VIR MEDIESE BEËINDIGING VAN SWANGERSKAP

Ek, Nomafrench Mbombo, Provinsiale Minister van Gesondheid in die Wes-Kaap, handelend kragtens artikel 3(1) van die Wet op Keuse oor die Beëindiging van Swangerskap, 1996 (Wet 92 van 1996), keur die inrigtings gelys in die Bylae goed as fasiliteite waar mediese beëindiging van swangerskap ooreenkomstig die bepalings van die vermelde Wet kan plaasvind.

Geteken te Kaapstad op hierdie 6de dag van Junie 2019.

DR N MBOMBO
PROVINSIALE MINISTER VAN GESONDHEID

BYLAE

FASILITEIT	ADRES	TELEFOONNOMMER
Stad Kaapstad Munisipaliteit		
Nomzamo-gemeenskapsdagsentrum	H.v. Solomon- en Nombulastraat, Nomzamo, Strand	021 360 4731
Kleinvlei-gemeenskapsdagsentrum	H.v. Albert Philanderweg en Melkbosstraat, Kleinvlei	021 900 4052
Langeberg Plaaslike Munisipaliteit		
McGregor-kliniek	Tindalstraat, McGregor	023 625 1932
Drakenstein Plaaslike Munisipaliteit		
Nieuwedrift-kliniek	R45, Malmesburyweg, Paarl-Noord	021 872 9798
Patriot Plein-kliniek	Patriot Plein, h.v. Derksen- en Nuwestraat, Paarl	021 870 1107
Klein Drakenstein-kliniek	Keerweerderweg, Paarl	021 862 3600
Witzenberg Plaaslike Munisipaliteit		
Op-die-Berg-kliniek	H.v. Sonkruinlaan en Kerkstraat, Op-die-Berg, Ceres	023 317 0380

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 74/2019

1 kweyeKhala 2019

ISEBE LEZEMPILO LENTSHONA KOLONI**UMTHETHO ICHOICE ON TERMINATION OF PREGNANCY ACT, 1996 (UMTHETHO 92 KA-1996)****UGUNYAZISO LWAMAZIKO EMPILO AYA KUBA NENKQUBO YOKUKHUTSHWA KWEZISU**

Mna, Nomafrench Mbombo, uMphathiswa wezeMpilo wePhondo leNtshona Koloni, osebenza phantsi kwecandelo 3(1) lomthetho *iChoice on Termination of Pregnancy Act, 1996* (uMthetho 92 ka-1996), ndigunyazisa la maziko adweliswe kwiShedyuli njengamaziko apho ingenziwa khona inkqubo yokukhutshwa kwezisu njengoko kumiselwe kulo Mthetho ukhankanywe ngasentla.

Sityikitywe eKapa ngalo mhla we-1 kwinyanga yeSilimela 2019.

UGQIR N MBOMBO**UMPHATHISWA WEZEMPILO WEPHONDO****ISHEDYULI**

IZIKO	IDILESI	INOMBOLO YOMNXEBA
IsiXekosase Kapa		
Nomzamo Community Day Centre	Cnr Solomon Street and Nombula Street, Nomzamo, Strand	021 360 4731
Kleinvlei Community Day Centre	Cnr Albert Philander Road and Melkbos Street, Kleinvlei	021 900 4052
UMasipala weNgingqi waseLangeberg		
McGregor Clinic	Tindal Street, McGregor	023 625 1932
UMasipala weNgingqi waseDrakenstein		
Nieuwedrift Clinic	R45, Malmesbury Road, North Paarl	021 872 9798
Patriot Plein Clinic	Patriot Square, Cnr Derksen Street and New Street, Paarl	021 870 1107
Klein Drakenstein Clinic	Keerweerder Road, Paarl	021 862 3600
UMasipala weNgingqi waseWitzenberg		
Op-die-Berg Clinic	Cnr Sonkruijn Avenue and Church Street, Op-die-Berg, Ceres	023 317 0380